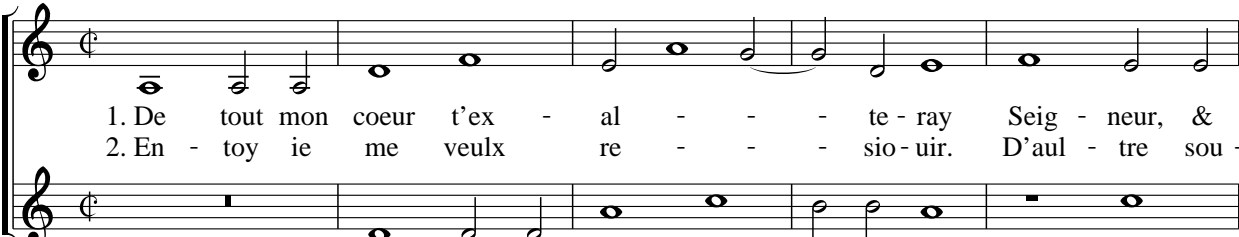


De tout mon cuer t'exalteray

(Psaume 9)

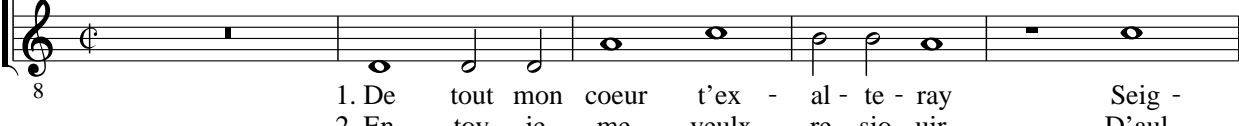
*Melody and psalm verse: "La forme des prieres ecclesiastiques" edited by Johannes Calvin (1542)
Two part setting: Christoph Dalitz (2009)*

Alt

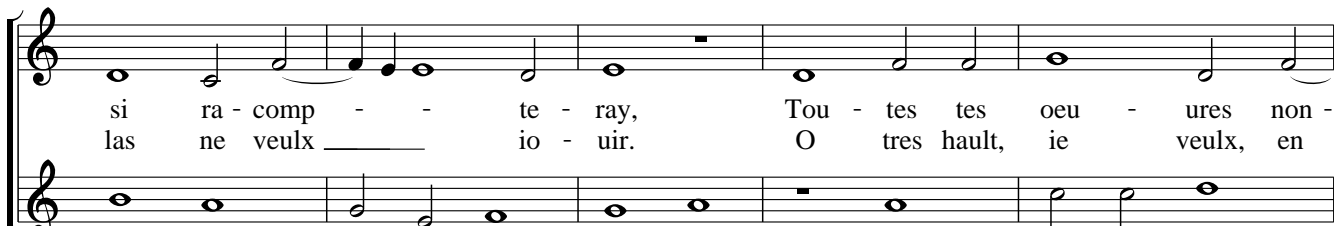


1. De tout mon cuer t'ex - al - - - te - ray Seig - neur, &
2. En - toy ie me veulx re - - - sio - uir. D'aul - tre sou -

Tenor



8 1. De tout mon cuer t'ex - al - te - ray Seig -
2. En - toy ie me veulx re - sio - uir. D'aul -



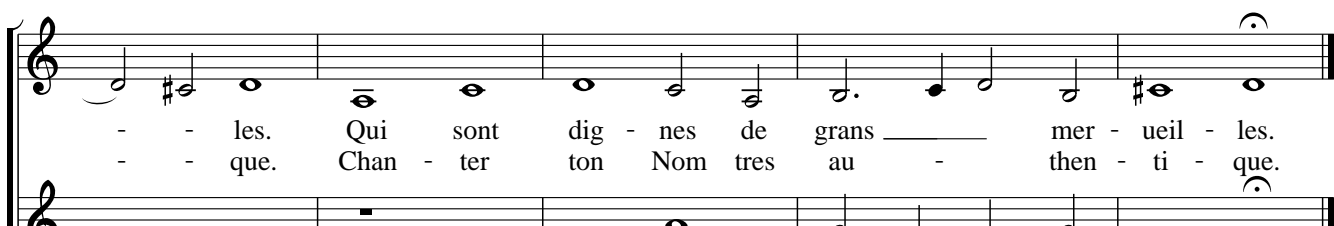
si ra - comp - - - te - ray, Tou - tes tes oeu - ures non -
las ne veulx _____ io - uir. O tres hault, ie veulx, en

8 neur, & si ra - comp - te - ray, Tou - tes tes oeu -
tre sou - las ne veulx io - uir. O tres hault, ie



- pa - reil - - - les, qui sont dig - nes de grans mer - ueil - -
can - ti - - - que, Chan - ter ton Nom tres au - then - ti - -

8 ures non - pa - reil - les, qui sont dig - nes de grans mer -
veulx, en can - ti - que, Can - ter ton Nom tres au - then -



- - les. Qui sont dig - nes de grans _____ mer - ueil - les.
- - que. Chan - ter ton Nom tres au - then - ti - que.

8 ueil - les. Qui sont dig - nes de grans mer - ueil - les.
ti - que. Chan - ter ton Nom tres au - then - ti - que.

This work is published under the Creative Commons Attribution–Share Alike 3.0 Germany License, which explicitly permits copying, distribution and performance of this music free of charge. For the full text of the license see <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/de/>.

3. Pource, que par ta grand vertu,/ Mon ennemy s'enfuit battu,
Desconfit de corps & courage,/ Au seul regard de ton visage.
4. Car tu m'as esté si humain,/ Que tu as prins ma caus[e] en main,
Et as tenu, pour mon refuge, Ton siege, comme iuste iuge.
5. Les gens tu as redargué,/ Le meschant perdu & tué:
Pour tout iamais leur renommée/ Tu as estainct[e] & consommée.
6. + Or ça ennemy cault & fin,/ As tu mis ton effort à fin?
As tu rasé noz citez belles?/ Leur nom est-il mort avec elles?
7. Non, non, le Dieu, qui est là hault/ En regne, qui iamais ne fault,
Son Throsn[e] a dressé tout propice/ Pour faire raison & iustice.
8. Là iugera-il iustement/ La terre rond[e] entierement,
Pesant les causes en droicture/ De tout[e] humaine creature.
9. Et le Seigneur l'appuy sera/ Du paoure qu'on opprressera:
Ce sera son aid[e] opportune/ Au milieu de son infortune.
10. Dont ceulx, qui ton Nom cognoistront,/ Leur confianc[e] en toy mettront.
Car, Seigneur, qui à toy s'addone,/ Ta bonté point ne l'abandonne.
11. Chantez en exultation/ Au Dieu, qui habit[e] en Zion:
Noncez, à gens de toutes guises,/ Ses oeuvres bonnes & exquises.
12. Car du sang des istes s'enquiert,/ Luy en souuient, & le requiert.
Iamais la clameur il n'oblie/ De tout paouure, qui le supplie.
13. Seigneur, tu as de moy mercy,/ Tu vois, combien i'ay de soucy,
Pour ceulx, qui me sont durs & pires:/ Et du pas de mort me retires.
14. A fin qu'au milieu de l'encloz/ De Zion i'annonce ton loz,
En demenant resiouissance,/ D'estre rescoux par ta puissance.
15. Or sont tombez ces mal-heureux/ En la fosse faicte par eulx:
Leur pied mesme s'est venu prendre/ Au filé, qu'ilz ont voulu tendre.
16. + De Dieu le iugement appert,/ Puis que l'iniqu[e] en soy se pert,
Par l'oeuvre de ses mains s'offence,/ O chose digne qu'on y pense?
17. Brief, tousiours seront les meschans/ En confusion tres buchans:
Et toutes ces gens insensées,/ Qui n'ont point Dieu en leurs pensées.

18. Mais l'homme pauvre humilié/ Ne sera jamais oublié.
Jamais de ceulx, qui sont en peine,/ L'esperance ne sera vaine.
19. Vien, Seigneur, monstre ton effort,/ Que l'homme ne soit le plus fort.
Ton pouuoir les gens venir face/ En iugement, deuant ta Face.
20. Seigneur Dieu, qui immortel es,/ Tressaillir de crainte fais-les:
Donne leur à congnoistre, comme/ Nully d'entr[e] eulx n'est rien, fors qu'homme.

The melody of this psalm is given in the different psalters in slightly differing forms. The rhythm of the last line is in the Genevan psalter from 1542:



and in the Genevan psalter from 1551:



Caspar Ulenberg, who used this melody 1603 for the 117. psalm ("Nun lobet Gott im hohen Thron"), has changed the rhythm at several instances. The cantus firmus used in the present setting is based on Ambrosius Lobwasser's psalter from 1579.

I am grateful to the Herzog August Bibliothek Wolfenbüttel for making available an online facsimile of the 1579 German print "Die Psalmen Davids" by Ambrosius Lobwasser under the URL <http://diglib.hab.de/drucke/xb-1304-2/start.htm>, and to Iman de Zwarte for sending me the original French text from the 1542 edition. I have kept the original orthography, but have added brackets around silent e's to ease the matching of syllables to text.

Additional material to this bicinium over the Genevan psalm melody, like other text underlays or the abc music source files for transposition or for the preparation of a custom text underlay, are available from <http://music.dalitz.de/choir/dalitz/psalter-bicinia/>.

Christoph Dalitz, 2009